Littérature et apprentissages langagiers à l'école primaire : les Comités de lecture de Saint-André-de-Cubzac

Les Comités de lecture sont une action destinée à favoriser la lecture dans le 1er degré. Initiée par la conseillère pédagogique Annie Martin et co-pilotée par celle-ci et l'IEN de Saint-André-de-Cubzac, Pascale Moullet, elle associe les classes volontaires, les bibliothèques municipales du secteur (Saint-André et Saint-Loubès), l'Association ALICE Aquitaine-Prado 33 et bénéficie du soutien de l'Inspection académique, du CLAP (association culturelle de Saint-André-de-Cubzac)et du CDDP.

Les actions impliquent des classes, des enseignants, des parents et des bibliothécaires. Il s'agit de la deuxième action du département en nombre de classes engagées - 90 classes - après le dispositif « école et cinéma »

Elles consistent en

- lectures de livres et échanges sur celles-ci (entre classes, avec les parents..) ;
- production d'outils pédagogiques dont une plaquette annuelle (3000 ex pour les élèves participants, les écoles et les partenaires, parution en mai) et un site http://ecoles33.ac-bordeaux.fr:8080/CDL-STANDRE ;
- rencontres des classes avec des auteurs, illustrateurs, éditeurs ;
- modules de formation des enseignants impliqués.

Petit vademecum des comités de lecture à l'usage des enseignants

Ceux qui souhaitent se lancer dans l'aventure des comités de lecture trouveront ici le contenu des modules de formation mis en place dans la circonscription de Saint-André-de-Cubzac en novembre 2004 :

Texte de présentation page 1
Bibliographie page 2
Comités de lecture de la circonscription de Saint-André-de-Cubzac page 3
La littérature de jeunesse et les comités de lecture dans les programmes
- De l'école maternelle page 8
- Au cycle 2 page 11
- Au cycle 3 page 16

Présentation des fiches page 22
Fiche 1 - Rôle et place de l'enseignant dans les comités de lecture page 21
Fiche 2 - Conduire un débat page 25
Fiche 3 - Enjeux et place des familles page 27
Fiche 4 - Les livres qui posent problème page 29
Fiche 5 - Présentation des livres page 32
Fiche 6 - Production d'écrits page 34
Fiche 7 -Production plaquette page 36
Fiche 8 - Rencontres d'auteurs page 39
Évaluation Cycle I page 42
Évaluation Cycle II page 44
Évaluation Cycle III page 46

Ces fiches sont l'expression du fruit de la réflexion collective, elles ont été mises en forme et retravaillées par ***Pascale MOULLET*** *et* ***Annie MARTIN****.*

Bibliographie
"Littérature, enseignement de la lecture et comités de lecture"

septembre 2004

AFL, Lectures expertes" n°1 et 3, Association française pour la lecture 2003
ALMICHEL Dominique, Albums, mode d'emploi - Cycles1, 2 et 3, ARGOS CNDP ,2000

DUPUIT Francis, DUPUIT Laurence (sous la direction de), Entrer en littérature : cycle 3 , CDDP du Nord, 2003

GION ML(sous la direction de, Les chemins de la littérature au cycle 3, CDDP du Nord, 2003

KERLOC'H Jean-Pierre, Petit dictionnaire de l'enseignement du français, collection atouts pour réussir, CDDP de l'Aude

LALANNE Anne, Faire de la philosophie à l'école élémentaire , collection Pratiques et enjeux pédagogiques, ESF éditeur, 2002

LAZARTIGUE, Vers la lecture littéraire au cycle 3, ARGOS CNDP Créteil

LEON Renée, La littérature de jeunesse à l'école, collection pédagogies pour demain didactiques, édition Hachette éducation

LEON Renée, La littérature de jeunesse à l'école- Pourquoi ? Comment ? édition Hachette éducation, 2004

Ministère de l'éducation Nationale de l'enseignement supérieur et de la recherche (1995), 1001 livres pour les écoles

MIRI Nadia et RABANY Anne, Littérature: album et débat d'idées, cycle 3, collection Enseigner aujourd'hui, éditions BORDAS Pédagogie, 2004

OBSERVATOIRE NATIONAL DE LA LECTURE, Apprendre à lire, édition CNDP et Odile Jacob, 1998

OBSERVATOIRE NATIONAL DE LA LECTURE, Maîtriser la lecture, édition CNDP et Odile Jacob, 2001

OBSERVATOIRE NATIONAL DE LA LECTURE, livres et apprentissages à l'école, collection une école pour l'enfant, des outils pour les maîtres, édition CNDP et Savoir livre, 1999

PELLETIER Michel, Trésors des récits historiques pour la jeunesse, Argos

POSLANIEC Christian, Donner le goût de lire, éditions du Sorbier

REUTER Yves (coordonné par), Lire-écrire avec le roman policier, ARGOS CNDP

ROS-DUPONT Michelle, La lecture à haute voix, du CP au CM2, éditions BORDAS Pédagogie, 2004

TAUVERON Catherine (coordonné par), Lire la littérature, pourquoi, comment conduire cet apprentissage de la GS au CM2, Hachette pédagogie, 2002

TOZZI Michel (coordonné par), L'éveil de la pensée réflexive à l'école primaire, collection enjeux du système éducatif, éditions Hachette éducation, 2001

Site de circonscription : http://www.ien-landivisiau.ac-rennes.fr/sommaire.htm

Sélection des comités de lecture de 1999 à 2004

1999/2000

Cycle I et Cycle II

Ami ! Ami ? / Chris Raschka, La joie de lire
C'est la petite bête/ Antonin Louchard, Tête de lard, Ed. Thierry Magnier
Dans la nuit noire / Bruno Munari, Seuil Jeunesse
Devine qui fait quoi ? Gerda Muller, l'école des loisirs
Jules et la pirogue, Jérôme Ruillier, Gallimard jeunesse
La carotte géante / Alan Mets, l'école des loisirs
Les contraires / Pittau et Gervais, Seuil Jeunesse
Mauvaise caisse / Ole Konnecke, l'école des loisirs
Mon loup, Anne bertier, Grandir
Philippe-André, Jean – Luc Cornette, pastel
Regarde bien, Tana hoban, Kaléidoscope
Une histoire à quatre voix / Anthony Browne, Kaléidoscope

Cycle III

Allison / Allen Say, l'école des loisirs
Bestiaire / Sowa, Seuil
Du rififi à la bibliothèque/ Christine Molina, Olivier Tossan, Milan Poche Cadet Igloo / Alan Mets, l'école des loisirs
La vie exemplaire de Martha et ¨Paul / Pierre Pratt, Seuil Jeunesse
Le pygmée géant / Jean- Luc fromental, Jano, Seuil Jeunesse
Les amoureux de Léonie / Jo Hoestlandt, Sophie Toussaint, Casterman collection 8 et +
Les sept scarabées / Gérard Moncomble, Christian Heinrich, Nathan
On ne copie pas / Olivier douzou, Frédérique Bertrand, Ed. Du Rouergue
Otto, Tomi Ungerer, L'école des loisirs
Panique dans les livres, Rodolphe Alloing, Bayard Ed. Astrapi
Pochée, Florence Seyvos, Claude Ponti, l'école des loisirs

2000/2001

Maternelle - CP

L'heure des parents / Christian Bruel, Nicole Claveloux, Ed. Etre
Les mots ont des visages : elle / Joël Guenoun, Autrement jeunesse
Le petit souci / Anne Herbauts, Casterman
D'une vache à l'autre / A. Ventura, P. Amargo, La Joie de lire
Où est Petit-tigre ? / Pulak Biswas, Anushka Ravishankar, Syros
Comme chaque matin / Christian Voltz, Ed. du Rouergue
Clown, Ris / Jacques Duquennoy, Albin Michel Jeunesse

CE1 - CE2

Kwela, Kweal, Jamela / Niki Daly, Gautier – Languereau
La poule qui voulait pondre des œufs en or/ H.Johansen, K. Bhend, La Joie de Lire

Au secours les anges / Thierry Lenain, Serge Bloch, Nathan
Nono / Pascal Garnier, Syros Jeunesse
Pourquoi si fâchée ? / Pascale Bougeault, l'école des loisirs
Moi, je déteste, Mman adore / Elisabeth Brami, Seuil jeunesse
Vite, vite, chère Marie / Erik Blegvad, N. M. Bodecker, Autrement jeunesse

CM1 - CM2

Ta lou qui t'aime/Elisabeth Brami, Seuil Jeunesse
Louis le bavard / Anne Fine, l'école des loisirs
Le guignol au fond de la cour / René Pillot, Serge Bloch, Castermen
Yapa, le petit aborigène / Chrystel Proupuech, Mila éditions
Incas / P. Chavot, Mila éditions
Maé et le lamantin / Alex Godard, Albin Michel jeunesse
Tour de terre en poésie / Jean - Marie Henry, Rue du monde

2001/2002

Ecole maternelle

Le Crocodile / Jacques Roubaud, Zaü - Ed. Rue du monde
Mon tout petit / Annick Tandavarayen - Ed. AMDC
C'est comment… une poule/ Alain Raveneau, C. Caneparo - Ed. Rustica
Olivia / Ian Falconer - Ed. Seuil Jeunesse
Aboie, Georges ! / Jules Feiffer - Ed. Ecole des Loisirs (Pastel)
L'Abécédaire du petit musc / P. Felzines, M. Gantner - Ed. du petit musc
Que fait la lune, la nuit ? / Anne Herbauts - Ed. Casterman

CP - CE1 - CE2

Méli-Mélo / Fabienne Séguy, Y. Fastier - Ed. L'Atelier du poisson soluble
Rafara, un conte populaire africain / ill. A-C De Boel - Ecole des loisirs
Savoir-vivre / Yann Fastier -Ed. L'atelier du poisson soluble
Chez Adama / Véronique Vernette / Ed. points de suspension
Côté cœur / Rascal, Stéphane Girel - Ed. Ecole des loisirs (Pastel)
Ma Belle-mère est une sorcière / Isabelle Danel - Ecole des loisirs
Graine de jardinier / C. Nuridsany, A. Audras - Ed. Flammarion

CM1 - CM2

A la semaine prochaine! / Jacqueline Wilson / Folio Junior
On a volé mon vélo / Eric Simard - Ed. Syros
Le Royaume de Kensuké / Michael Morpurgo - Ed. Gallimard jeunesse
On construit une maison / Elisha Cooper - Ed. Circonflexe
On vous écrit de la terre / 100 enfants du monde s'adressent à vous / Ill. Martin Jarrie / Edition Rue du monde
L'Afrique, petit Chaka… / Marie Sellier, Marion Lesage - Ed. RMN
Nos amis les objets : drôles d'histoires naturelles / Titus / Christophe Besse Casterman

2002/2003

Maternelle - CP

Bouche cousue / Gigi Bigot - Pépito Matéo / Stéphane Girel/ Didier Jeunesse
Exactement le contraire / Tana Hoban / kaléidoscope
Harold et le crayon rose / Crockett Johnson / Pocket jeunesse

Je vais te manger ! / Richard Waring / Caroline Jayne Church / Milan
La ligne rouge / Birte Müller / Editions Nord-Sud
Le chien de Madlenka / Peter Sis / Grasset Jeunesse
Mon papa / Anthony Browne / kaléidoscope
Petit carton / Jérôme Ruillier / Albin Michel Jeunesse

CE1 - CE2

École occupée / Claude Gutman / Serge Bloch / Casterman
Hansel et Gretel / Jakob et Wilhelm Grimm/ Anthony Browne/ kaléidoscope
Les trois cochons / David Wiesner / Circonflexe
Louise et la Martinique / Marie-Ange Le Rochais / l'école des loisirs
Pas de bol/ Susie Morgenstern / Theresa Bronn / Éditions Thierry Magnier
Salade de comptines (+1dessert offert) / Alain Serres/ Olivier Tallec / Rue du monde
Sous-bois/ Sonia Goldie / Anne Weiss/ Mila Éditions
Tamina Couleur Soleil / Ghislaine Biondi / Laurent Corvaisier / Gautier- Languereau

CM1 - CM2

À pas de louve / Jo Hoestlandt/ Marc Daniau /Milan
À qui la faute ? Marco Carrara / Chiara Carrer / Circonflexe
Deux gouttes d'eau salée / Rémi Courgeon / Mango Jeunesse
Gouttes d'eau / Walter Wick / Millepages
La fierté et la honte/ Brigitte Labbé - Michel Puech/ Jacques Azam / Milan
Le jour des bulles / Cathy Ribeiro / Frédéric Joos / Actes Sud Junior
Les tableaux de Marcel / Anthony Browne / kaléidoscope
Les trois chemins / Lewis Trondheim / Sergio Garcia-Lola Moral/ Delcourt

2002/2003

Maternelle - CP

Bouche cousue / Gigi Bigot - Pépito Matéo / Stéphane Girel/ Didier Jeunesse
Exactement le contraire / Tana Hoban / kaléidoscope
Harold et le crayon rose / Crockett Johnson / Pocket jeunesse
Je vais te manger ! / Richard Waring / Caroline Jayne Church / Milan
La ligne rouge / Birte Müller / Editions Nord-Sud
Le chien de Madlenka / Peter Sis / Grasset Jeunesse
Mon papa / Anthony Browne / kaléidoscope
Petit carton / Jérôme Ruillier / Albin Michel Jeunesse

CE1 - CE2

École occupée / Claude Gutman / Serge Bloch / Casterman
Hansel et Gretel / Jakob et Wilhelm Grimm/ Anthony Browne/ kaléidoscope
Les trois cochons / David Wiesner / Circonflexe
Louise et la Martinique / Marie-Ange Le Rochais / l'école des loisirs
Pas de bol / Susie Morgenstern / Theresa Bronn / Éditions Thierry Magnier
Salade de comptines (+1dessert offert) / Alain Serres/ Olivier Tallec / Rue du monde
Sous-bois/ Sonia Goldie / Anne Weiss/ Mila Éditions
Tamina Couleur Soleil / Ghislaine Biondi / Laurent Corvaisier / Gautier- Languereau

CM1 - CM2

À pas de louve / Jo Hoestlandt/ Marc Daniau /Milan

À qui la faute ? Marco Carrara / Chiara Carrer / Circonflexe
Deux gouttes d'eau salée / Rémi Courgeon / Mango Jeunesse
Gouttes d'eau / Walter Wick / Millepages
La fierté et la honte / Brigitte Labbé - Michel Puech/ Jacques Azam / Milan
Le jour des bulles / Cathy Ribeiro / Frédéric Joos / Actes Sud Junior
Les tableaux de Marcel / Anthony Browne / kaléidoscope
Les trois chemins / Lewis Trondheim / Sergio Garcia-Lola Moral/ Delcourt

2003/2004

Maternelle- CP

Maman, maman, j'ai mal au ventre ! / Rémy Charlip et Burton Supree, Circonflexe
Le livre des peut-être / Ghislaine Roman, Milan Jeunesse
Les trois loups / Alex Cousseau et Philippe -Henri Turin– Ed. Ecole Des Loisirs, coll. « Matou »
Pêcheur de couleurs / Michel Piquemal et ill. Eric Battut , Didier Jeunesse
La ménagerie extraordinaire / Caroline Desnoettes, Réunion Des Musées Nationaux
Le point d'eau / Graeme Base ,Gallimard Jeunesse (épuisé)
Réveille-toi / Kazuo Iwamura – Ecole Des Loisirs

CE1- CE2

Le voleur de tendresse / Sarah Cohen-Scali , Ed. Magnard Jeunesse - Coll. Les p'tits policiers
Ma collection d'amours / Marie Desplechin, Ecole des Loisirs- Coll. Mouche
Petit prince Pouf / Agnès Desarthes, Claude Ponti, Ecole des Loisirs
Les fruits du soleil / Dominique Mwankumi, Ecole des Loisirs - Coll. Archimède
Mots de tête / Zazie Sazonoff, Le Rouergue
Moi Ming / Clotilde Bernos et Nathalie Novi, Rue du Monde
Tête-à-tête /15 petites histoires pas comme les autres / Geert de Kochere et Klaas Verplancke, Milan
Le tigre bleu / Nicolas Robel, La Joie de Lire

CM1- CM2

Joie, tristesse, jalousie, pourquoi tant d'émotions? / Véronique Corgibet, Milan - coll. Les essentiels
Avant la télé / Yvan Pommaux, Ecole des Loisirs
Toro ! Toro ! / Michael Morpurgo, Gallimard Jeunesse – coll. Folio Cadet
Teri-Hate Tua / Jean-François Chabas, Casterman
Voyage au Groenland / Kelly Dupre , La joie par les livres- coll « Aux couleurs du Monde »
Le peintre et le guerrier / Jean-Pierre Kerloc'h et François Place, Albin Michel – Collection Petits contes de sagesse
Le vieil homme qui disait pourquoi / Edward Estin Cummings, Les contes singuliers, Edition Finitudes
Le type / Philippe Barbeau et Fabienne Cinquin – Atelier du poisson soluble
Le chat de l'empereur de Chine / Evelyne Brisou-Pellen – Ed. Milan Cadet

2004/2005

Maternelle – CP

Cœur de papier / Carl Norac, Carll Cneut , Pastel, 2004
Le castor / Mini Patte,Valérie Tracqui, Milan jeunesse, 2003

Le cochon qui rêvait d'être propre / Dominique Gaussen, Joëlle Dollé, Mango Jeunesse, 2003

Loup noir / Antoine Guilloppé , Les albums Duculot, 2004

Méli-mélo / Martine Perrin , Milan Jeunesse, 2003

Quatre petits coins de rien du tout / Jérôme Ruillier, Bilboquet, 2004

Signes de maisons / Bénédicte Gourdon &Roger Rodriguez, Martin Jarrie, Editions Thierry Magnier, 2003

CE1 – CE2

Boucle d'or et les sept ours nains / Emile Bravo, Seuil Jeunesse, 2004

Comment faire enrager Maman en 10 leçons / Sylvie de Mathuisieulx, Sébastien Diologent, Petit à petit, 2003

Hatchiki, chien de Tokyo / C. Helft. / Desclée de Brouwer, 2003

J'étais si timide que j'ai mordu la maîtresse / Minne, Claude Croisetière, Les 400 coups, 2002

Je ne m'ennuie jamais / Peter Van Oudheusden, Goele Dewanckel , Seuil, 2003

Les instruments de musique / Claude Clément & Flora Bruillon, Danièle Schultess, Milan jeunesse, 2004

Nom d'une poule, on a volé le soleil ! / Christian Jolibois, Christian Heinrich, Pocket Jeunesse, 2003

Petit-Glaçon, l'enfant esquimau / Pawel Pawlak, Geneviève Huriet, Benjamin, MilanPoche, 2003

Wahid. / Thierry Lenain, Olivier Balez , Albin Michel Jeunesse, 2003

CM1 – CM2

Arbres / Michel Cosem, Philippe Davaine, Lo Païs d'enfance, Editions du Rocher, 2004

Chien le chien / Hubert Ben Kemoun, Petite Poche, Editions Thierry Magnier, 2003

H.B. / Thierry Lenain, Sophie Dutertre, Editions Sarbacane, 2003

Il faut désobéir / Didier Daeninckx, Pef, Rue du monde, 2002

Le jour où j'ai perdu mes poils / Anne Fine, Mouche de l'école des Loisirs, 2002

Les quatre saisons de Rose / Rascal, Nathalie Novi, Rue du monde, 2004

Un bleu si bleu / Jean- François Dumont, Père Castor Flammarion

Vive la révolution ! / Moka, Frédéric Rébéna , Cadet +, Milan Poche, 2003

La littérature de jeunesse et les comités de lecture dans les programmes de l'école maternelle

Programmes de l'école primaire : arrêté du 14 février 2002

Le langage au cœur des apprentissages

Du rappel des événements passés au récit : découvrir les cultures orales

rassembler le groupe pour dire un conte ou une histoire en explorant des mondes imaginaires et en constituant une première culture partagée.

programmer de manière à ce que se constitue une véritable connaissance
- des grands thèmes (la vie, la mort, les rites de passage, la dépendance et la liberté, le courage et la lâcheté, la pauvreté et la richesse, le bien et le mal…)
- des personnages qui ne sauraient être ignorés (bestiaire traditionnel, héros des principaux contes ou des classiques de la littérature de jeunesse qui inspirent à leur tour la culture orale).

revenir régulièrement sur les histoires ou les contes les plus forts: ils doivent pouvoir être connus et reformulés par tous les élèves.

construire une progression qui aille des histoires les plus simples aux plus complexes pour constituer progressivement une culture des contes en s'appuyant sur l'un pour aller vers l'autre.

jouer avec les images:
- les albums illustrés,
- les images projetées,
- les films d'animation,
- les contes présentés sur des cédéroms interactifs, supports de la parole de l'enseignant sans, cependant, se substituer à celle-ci

faire se rencontrer des réalisations différentes d'un même conte de manière à permettre aux enfants de s'approprier sa forme verbale plutôt que l'une de ses mises en images

Se familiariser avec le français écrit et se construire une première culture littéraire

Découvrir les principales fonctions sociales de l'écrit

Une programmation précise des différents usages de l'écrit rencontrés doit être effectuée de manière à ce qu'une exploration suffisamment riche ait été conduite entre trois et six ans :

se familiariser avec les principales fonctions de l'écrit en jouant avec les supports les plus fréquents de celui-ci :
- signalisation
- affiches
- livres
- presse
- supports informatiques

l'adulte explicite les usages quotidiens qu'il fait de l'écrit.

s'interroger à haute voix sur le sens que pourrait avoir tel ou tel écrit lors de séances de travail spécifiques.

évoquer différentes hypothèses
éliminer celles qui ne sont pas adéquates
affiner les premières représentations
la séquence se termine par une lecture à haute voix du maître

explorer les supports de l'écrit :
trier, constituer des tris provisoires qui pourront être remis en question par le tri suivant
comparer
commencer à travailler avec les plus grands, sur l'organisation du coin lecture ou de la bibliothèque centre documentaire en séparant quelques types de livres

Se familiariser avec le français écrit

projet d'écriture : demander à un enfant ou à un groupe d'enfants de dicter au maître le texte que l'on souhaite rédiger dans le contexte précis d'un projet d'écriture

type d'écrit : chaque type d'écrit permet d'explorer les contraintes qui le caractérisent. Varier les paramètres de la situation d'écriture :
nombre d'élèves participant à l'exercice (moins il y a d'élèves, plus l'exercice est difficile),
longueur du texte,
évocation antérieure du thème,
choix du thème
type d'écrit

culture de la langue écrite : les lectures entendues participent largement à la construction d'une première culture de la langue écrite pourvu qu'elles soient, pour l'enfant, l'occasion de reformuler fréquemment, dans ses propres mots, les textes qu'il rencontre par la voix du maître.

échange entre textes et images : les livres illustrés (albums) qui s'adressent aux enfants ne sachant encore lire constituent le plus souvent une littérature d'excellente qualité tant par les thèmes qu'elle traite que par la manière de les aborder dans un subtil échange entre textes et images.

lecture et débat : ces objets sont faits pour être lus et discutés avec les enfants dans la famille comme à l'école.

prêt de livres à domicile : les livres sont l'occasion d'une première rencontre avec l'un des constituants importants d'une culture littéraire vivante et doivent tenir une place centrale dans le quotidien de l'école maternelle

Se construire une première culture littéraire

Organiser des parcours de lecture afin de construire progressivement la première culture littéraire, appropriée à l'âge de l'enfant (difficulté de la langue utilisée et/ou références aux quelles le texte renvoie)
permettre la rencontre d'œuvres fortes, véritables "classiques" de l'école maternelle et d'œuvres nouvelles caractéristiques de la créativité de la littérature de jeunesse d'aujourd'hui
rapprocher des personnages ou des types de personnages
explorer des thèmes
retrouver des illustrateurs ou des auteurs

pour les plus petits (deux ans), l'essentiel de l'activité réside dans :
la lecture faite par le maître
la verbalisation suggérée à propos des images qui accompagnent le texte,

dès trois ans : demander à l'enfant qu'il reformule ce qu'il a entendu dans son propre langage (mémorisation soutenue par les images).
reconstruire par le dialogue qui accompagne ces tentatives les passages qui,

parce qu'ils n'ont pas été compris, n'ont pas été mémorisés ou encore qui ont été compris de manière erronée

dès cinq ans : des débats sur l'interprétation des textes pour accompagner le travail de la compréhension

apprendre aux enfants à retrouver le texte qu'ils cherchent, à faire des hypothèses sur le contenu possible d'un nouvel album à partir des illustrations qu'elles comportent *(éviter de passer de trop longs moments à analyser de manière formelle les indications portées sur les couvertures)*

dire ce qu'est réellement cette histoire par une lecture* à haute voix par le maître des textes dont on a tenté découvrir le contenu.

* *Chaque fois que l'enseignant lit un texte à ses élèves, il le fait d'une manière claire avec une voix correctement posée et sans hésiter à mobiliser des moyens d'expressivité efficaces. Contrairement à ce qu'il fait lorsqu'il raconte, il s'interdit de modifier la lettre des textes de manière à permettre aux enfants de prendre conscience de la permanence des œuvres dans l'imprimé.*

VIVRE ENSEMBLE

Prendre sa place dans les discussions

Des notions ou des valeurs comme la vie, le respect de l'autre, la prise de conscience du danger, la protection de la nature, l'amitié sont examinées. C'est l'occasion d'établir des relations avec les contes et les récits lus par ailleurs.

Il importe de faire percevoir, si possible, le sens sous-jacent de chaque expérience et de permettre d'exercer les premiers rudiments du sens critique.

LA SENSIBILITE, L'IMAGINATION, LA CREATION

L'observation et la transformation des images

Trouver dans l'univers qui lui est offert des repères évocateurs (susceptibles de créer des émotions) et des supports culturels qui stimulent sa propre expression. L'univers des images qui l'entourent entre en résonance avec son propre monde d'images personnelles.

Offrir et utiliser diverses images : …illustrations d'albums, reproductions d'œuvres, images documentaires, fictions (images fixes ou animées), différentes images de l'écran de l'ordinateur

Accompagner l'enfant dans ses découvertes et sa compréhension du monde dans une dimension narrative par les albums et leurs images

Compétences devant être acquises en fin d'école maternelle

Être capable de :

Compétences concernant le langage d'évocation

- comprendre une histoire adaptée à son âge et le manifester en reformulant dans ses propres mots la trame narrative de l'histoire ;
- identifier les personnages d'une histoire, les caractériser physiquement et moralement, les dessiner ;
- raconter un conte déjà connu en s'appuyant sur la succession des illustrations ;
- inventer une courte histoire dans laquelle les acteurs seront correctement posés, où il y aura au moins un événement et une clôture ;
- dire ou chanter chaque année au moins une dizaine de comptines ou de jeux de doigts et au moins une dizaine de chansons et de poésies.

Compétences concernant le langage écrit

Fonctions de l'écrit

- savoir à quoi servent un panneau urbain, une affiche, un journal, un livre, un cahier, un écran d'ordinateur…(c'est-à-dire donner des exemples de textes pouvant être trouvés sur l'un d'entre eux).

Familiarisation avec la langue de l'écrit et la littérature

- dicter individuellement un texte à un adulte en contrôlant la vitesse du débit et en demandant des rappels pour modifier ses énoncés;
- dans une dictée collective à l'adulte, restaurer la structure syntaxique d'une phrase non grammaticale, proposer une amélioration de la cohésion du texte (pronominalisation, connexion entre deux phrases, restauration de l'homogénéité temporelle…) ;
- reformuler dans ses propres mots un passage lu par l'enseignant ;
- évoquer, à propos de quelques grandes expériences humaines, un texte lu ou raconté par le maître ;
- raconter brièvement l'histoire de quelques personnages de fiction rencontrés dans les albums ou dans les contes découverts en classe.

Activités graphiques et écriture

- représenter un objet, un personnage, réels ou fictifs ;

La sensibilité, l'imagination, la création

- reconnaître des images d'origines et de natures différentes ;
- identifier les principaux constituants d'un objet plastique (image, œuvre d'art, production d'élève…) ;
- dire ce qu'on fait, ce qu'on voit, ce qu'on ressent, ce qu'on pense ;

La littérature de jeunesse et les comités de lecture dans les programmes du cycle 2

Présentation des nouveaux programmes de l'école primaire arrêté du 14 février 2002

Introduction

Au cycle 2, la fréquentation de la littérature de jeunesse doit demeurer une priorité.

Dans la mesure où les élèves ne lisent pas encore de manière suffisamment efficace pour aborder des textes longs et complexes, les techniques de travail de l'école maternelle doivent être utilisées.

Comprendre les textes

De très nombreux points communs entre compréhension des textes écrits et compréhension des énoncés oraux

Tout ce qui permet d'approfondir la compréhension du langage oral prépare l'élève à une meilleure compréhension des textes

L'entraînement de la compréhension doit s'effectuer dans deux directions :

- oralement pour les textes longs et complexes […]
- sur l'écrit pour des textes plus courts et ne se référant pas à des connaissances ou à des expériences ignorées des élèves

Comprendre des textes littéraires :

Albums d'abord, nouvelles ou courts romans ensuite

Médiation des lectures à haute voix de l'enseignant

Activités des élèves

- reformuler dans leurs propres mots le texte entendu
- appréhender les étapes successives du récit
- construire les synthèses nécessaires
- tenter d'anticiper la suite de ce qui a déjà été lu

Relire ne suffit donc pas à dépasser les difficultés

Un dialogue doit s'engager entre l'enseignant et les élèves pour, en s'appuyant sur ce qui est connu, construire des représentations claires de ce qui ne l'est pas encore.

Dispositifs

- grand groupe
- petit groupe
- relation duelle

Le travail de compréhension doit être mené pas à pas avec chacun des élèves de manière à ne jamais abandonner ceux qui sont le plus loin de la culture littéraire.

Construire une synthèse aussi brève que possible du texte lu :

- de qui ou de quoi parle ce texte (thème) ?
- qu'est-ce qu'il dit (propos) ?

Retrouver les informations implicites qui sont à leur portée ; l'enseignant

- guide par un questionnement précis sur l'implicite
- conduit les élèves à une attitude interprétative

Comparer diverses interprétations

par le débat sur le texte entendu, plus tard lu
les valider en revenant au texte lui-même de manière à contrôler qu'elles restent compatibles avec celui-ci
apprendre le respect dû à la lettre du texte

Mettre en évidence les nombreux liens tissés par les auteurs
entre leurs textes
avec les textes qui constituent le contexte culturel de leur création
parce qu'on ne comprend véritablement un livre, serait-ce un simple album, sans retrouver ces relations subtiles qui font d'une œuvre une œuvre littéraire

Les lectures littéraires doivent donc être : choisies avec soin, organisées en parcours qui permettent de retrouver
un personnage
un thème
un genre
un auteur
un illustrateur

Des rencontres avec des œuvres nombreuses et variées

Lectures en classe, lectures personnelles dans la BCD ou au domicile familial
Les enseignants expliquent aux parents le rôle de médiateur qu'ils peuvent eux aussi jouer entre le livre et l'enfant (lire à haute voix, explorer les illustrations et engager le débat à leur propos).

L'essentiel est que l'enfant découvre qu'une œuvre peut être prise dans de multiples horizons d'interprétations, reliée à des références culturelles variées, partagée avec ses camarades autant qu'avec sa famille ou le maître.

Articuler la compréhension d'un texte avec un travail d'écriture
prolonger un texte dont seul le début a été proposé
transformer un épisode
changer de personnage
transporter le personnage principal dans un autre univers

Proposer de nombreux exemples de pastiches et de détournements de textes

Privilégier la dictée à l'adulte

Introduire progressivement l'écriture appuyée sur des matériaux pré rédigés

Préférer le travail collectif au travail individuel encore difficile à cet âge

Comprendre les textes documentaires

Textes informatifs : travail analogue à celui conduit sur les textes littéraires
abord collectif et accompagné
l'ouvrage documentaire apparaît dans sa fonction de référence
il est l'une des étapes d'un travail de construction de connaissances, appuyé par ailleurs sur une expérience directe de la réalité
parcouru comme un album (il comporte de nombreuses illustrations, des schémas, des tableaux...)
et lu à haute voix par le maître
abordé pour répondre à une question précise
amener l'élève à se doter d'une stratégie de recherche appuyée sur
les tables des matières
les index
les titres et intertitres

Les réponses trouvées restent le plus fréquemment difficiles à interpréter, car elles

renvoient souvent à d'autres informations qui se trouvent à d'autres endroits du texte. L'inférence joue dans ce type de lecture un rôle certainement plus important que dans le récit.

Faire de la fréquentation des documentaires un moment privilégié dans la construction de connaissances ordonnées plutôt qu'un acte de lecture autonome

Approfondir la compréhension des textes documentaires par l'articulation entre lecture et écriture

Le dessin reste le moyen privilégié de rendre compte d'une information

il peut être aussi le support de la mise en ordre des idées, de l'organisation du document

le texte arrive plutôt en complément de cette première représentation et vient la compléter

La documentation accessible de manière électronique fera l'objet d'un traitement particulier.

Mieux comprendre les textes qu'on lit

Synthétiser l'information recueillie de manière à relier les informations nouvelles aux anciennes

Condenser des éléments du texte déjà traités

Écrire des textes

Produire de manière autonome un texte court mais structuré, qu'il s'agisse d'un texte narratif ou d'un texte explicatif

dans des projets d'écriture, ancrés dans des situations de communication véritables

la mobilisation des informations, l'organisation du texte ou l'élaboration des énoncés sont privilégiées pour l'activité de l'élève

la gestion des autres composantes de la production de textes est assumée par l'enseignant

Mise en mots

s'initier à l'écriture autonome de textes dont tous les éléments constitutifs ont été évoqués et organisés au préalable

l'enseignant est particulièrement présent et accompagne l'effort singulier de chaque élève

en signalant les difficultés non perçues

en donnant les informations qui manquent

en suggérant une solution pour un problème de syntaxe ou un problème d'orthographe

Édition des textes

Un projet d'écriture se termine, le plus souvent, par l'édition manuscrite ou imprimée du texte, qu'il soit collectif ou individuel

Compétences devant être acquises en fin de cycle

1 - Maîtrise du langage oral

1.1 - Communiquer

Être capable de :

- écouter autrui, demander des explications et accepter les orientations de la discussion induites par l'enseignant

- exposer son point de vue et ses réactions dans un dialogue ou un débat en restant dans les propos de l'échange
- faire des propositions d'interprétation pour oraliser un texte appris par cœur ou pour dire un texte en le lisant

1.2 - Maîtrise du langage de l'évocation

Être capable de :

- rapporter un événement, un récit, une information, une observation en se faisant clairement comprendre
- dégager la signification d'une illustration rencontrée dans un album en justifiant son interprétation à l'aide des éléments présents dans l'image ou des situations qu'elle suggère
- dire un poème ou un court texte parmi ceux qui ont été appris par cœur dans l'année (une dizaine) en l'interprétant.

2 - LECTURE ET ÉCRITURE

2.1 Compréhension

Être capable de :

- comprendre les informations explicites d'un texte littéraire ou d'un texte documentaire appropriés à l'âge et à la culture des élèves
- trouver dans un texte documentaire imprimé ou sur un site Internet les réponses à des questions simples
- dégager le thème d'un texte littéraire (de qui ou de quoi parle-t-il ?)
- lire à haute voix un court passage en restituant correctement les accents de groupes et la courbe mélodique de la phrase (lecture préparée silencieusement)
- relire seul un album illustré lu en classe avec l'aide de l'enseignant

2.3 Production de textes

Être capable de :

- écrire de manière autonome un texte d'au moins cinq lignes (narratif ou explicatif) répondant à des consignes claires, en gérant correctement les problèmes de syntaxe et de lexique.

La littérature de jeunesse et les comités de lecture dans les programmes du cycle 3 - cycle des approfondissements

Programmes de l'école primaire arrêté du 14 février 2002

Introduction

La littérature fait partie de cette culture sans laquelle la plupart des références de la conversation ordinaire (a fortiori de nos lectures) nous échappent. Il ne s'agit pas, évidemment, d'instaurer au cycle 3 des techniques d'explication des textes qui ne pourraient être à ce niveau que des bavardages. Il faut, au contraire, que les enfants lisent et lisent encore de manière à s'imprégner de la riche culture qui s'est constituée et continue de se développer dans la littérature de jeunesse, qu'il s'agisse de ses "classiques" sans cesse réédités ou de la production vivante de notre temps. C'est sur la base de ces lectures que peuvent se développer dans l'école des débats sur les grands problèmes abordés par les écrivains, comme sur l'émotion tant esthétique que morale qu'ils offrent à leurs lecteurs. C'est sur la base des mêmes lectures que les enfants découvrent le plaisir de dire les textes qui les ont marqués ou de prolonger dans des tentatives d'écriture le plaisir qu'ils ont eu à les fréquenter.

Objectifs

Donner à chaque élève un répertoire de références appropriées à son âge et puisées dans la littérature de jeunesse (patrimoine et production nouvelle)

Constituer une culture commune susceptible d'être partagée, y compris entre générations

Passer par des lectures à haute voix (du maître ou des élèves) comme par des lectures silencieuses (compréhension de textes complexes)

Poursuivre par des échanges et des débats sur les interrogations suscitées

Éprouver les libertés et les contraintes de toute interprétation.

Prolonger l'interprétation des œuvres poétiques et théâtrales en cherchant à la transmettre au public de leurs camarades ou à un public plus large.

Élaborer la mise en voix et la mise en scène des textes en liaison avec les activités artistiques (musique, arts visuels, danse) ou dans le cadre d'un projet

découvrir l'univers de cette littérature aussi par la pratique de l'écriture. Prendre conscience des spécificités du monde des fictions

Lecture des textes de la littérature de jeunesse

Des œuvres de la littérature de jeunesse vivante (liste régulièrement renouvelée)

Privilégier le parcours rapide, seul susceptible de permettre à cet âge la compréhension d'ensemble de l'œuvre

L'enseignant peut

- lire le texte à haute voix,
- résumer des passages trop longs ou faisant trop digression,

Inviter les élèves à des lectures oralisées, à des lectures silencieuses faites en classe ou hors de la classe...

Permettre que l'œuvre vienne s'inscrire dans la mémoire de chacun par les divers aspects qui la constituent :

les personnages
la trame narrative
des expressions
le texte d'un passage fort (qui peut faire l'objet d'une mémorisation littérale suivie d'une interprétation)...

guider les élèves dans leur effort de compréhension. Il
les engage à reformuler ce qu'ils ont compris avec leurs propres mots, puis,
par un dialogue attentif, les conduire à combler les lacunes ou les erreurs constatées

les aider à construire les articulations entre chaque séance de lecture d'un même texte (synthèse de ce qui a été lu, débat tentant d'anticiper ce qui peut suivre, contrôle par la lecture, etc.).

L'enseignant éduque ainsi ses élèves à la nécessaire rigueur qui préside à tout acte de lecture.

Attirer l'attention sur les aspects les plus ouverts de l'œuvre et de susciter des conflits d'interprétation nécessitant un effort d'argumentation.

Pour que l'élève puisse acquérir des références culturelles, les lectures se constituent, tout au long du cycle, en réseaux ordonnés :

autour d'un personnage,
d'un motif,
d'un genre,
d'un auteur,
d'une époque,
d'un lieu,
d'un format, etc.

Chaque lecture, lorsqu'elle a fait l'objet d'un travail de compréhension et d'interprétation, laisse en suspens des émotions et pose de multiples questions qui peuvent devenir des thèmes de débat particulièrement riches.

Cette exploration de l'univers de connaissances et de valeurs qu'est la littérature peut être conduite très librement à partir d'un texte (voire d'un extrait) ou, au contraire, de la confrontation de plusieurs lectures, ou encore en s'appuyant sur des œuvres ou connaissances rencontrées dans les autres enseignements (un film, un tableau, un paysage, un portrait photographique, une gravure, etc.).

Lire de manière autonome des textes de littérature de jeunesse, c'est les comprendre et en proposer une interprétation sans l'aide de l'adulte.

Les lectures autonomes doivent relever d'abord du plaisir de la découverte d'une œuvre.

Mettre en place des rituels qui développent les sociabilités de la lecture :

signaler à la classe une découverte
partager avec un autre lecteur du même livre ses impressions
conseiller une lecture à un camarade
faire partie d'un jury de sélection
participer à un débat avec d'autres classes, etc.
se doter d'un "carnet de lecture" à utiliser très librement pour conserver en mémoire les titres des œuvres lues et le nom de leurs auteurs, pour noter un passage ou une réflexion et ainsi se donner les moyens d'une relation plus intime avec le livre.
la BCD et la bibliothèque publique de proximité doivent fournir de multiples

occasions d'auditions de lecture pour les enfants ne parvenant pas à cette autonomie

Dire les textes

dire les textes lus et relus ou mémorisés en totalité (les choisir parmi les œuvres découvertes dans les lectures faites en classe)

expérimenter activement la voix et ses effets (pauses, rythme, inflexions, intonations, intensité, etc.

articuler l'effort de compréhension et celui de diction, et face à des auditoires variés

la lecture à haute voix joue un rôle important lors de la rédaction d'un texte ou au moment de sa révision. Dire son texte ou le texte d'un camarade, c'est en expérimenter la cohésion et les effets

Écrire à partir de la littérature

la plupart des genres littéraires rencontrés en lecture peuvent être le point de départ d'un projet d'écriture (conte, récit des origines, légende, nouvelle policière, nouvelle de science-fiction, récit de voyage fictif, fable, pièce de théâtre...).

s'appuyer sur les textes lus ou en recourant à ceux-ci et inviter ses élèves à

prolonger

compléter

transformer un texte narratif, poétique ou théâtral

écrire un épisode nouveau dans un texte narratif, un dialogue ou une description destinés à s'insérer dans un récit ou à le prolonger

le pastiche, l'imitation, le détournement sont les bases du travail d'écriture, en référence aux textes littéraires*. La révision reste, comme dans tous les projets d'écriture, un moment essentiel.*

conduire les élèves régulièrement à ajouter, supprimer, remplacer, déplacer des fragments de textes sur leurs propres brouillons ou sur ceux de leurs camarades, en s'appuyant sur les annotations des autres élèves ou du maître et en utilisant les outils construits par la classe

tout projet d'écriture peut se prolonger par un projet d'édition du texte réalisé

s'initier à la fabrication d'un livre (couverture, page de titre, mise en pages, illustration) et de sa diffusion (présentation au public, critique, journal, pour une affiche, pour une page destinée à un site Internet …)

apprendre à écrire en fonction des effets recherchés et des publics auxquels il s'adresse

Compétences spécifiques

Compétences devant être acquises en fin de cycle

Les compétences acquises dans le programme de littérature sont des compétences liées à l'exercice de la parole, de la lecture et de l'écriture. Elles sont donc précisées ici et reportées dans le tableau général des compétences spécifiques de la maîtrise du langage et de la langue française.

Être capable de :

Littérature (dire)

- Formuler dans ses propres mots une lecture entendue,
- participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire en étant susceptible de vérifier dans le texte ce qui interdit ou permet l'interprétation soutenue,
- être capable de restituer au moins dix textes (de prose, de vers ou de théâtre) parmi ceux qui ont été mémorisés,
- dire quelques-uns de ces textes en proposant une interprétation (et en étant susceptible d'expliciter cette dernière),
- mettre sa voix et son corps en jeu dans un travail collectif portant sur un texte théâtral ou sur un texte poétique.

Littérature (lire)

- Se servir des catalogues (papiers ou informatiques) de la BCD pour trouver un livre,
- se servir des informations portées sur la couverture et la page de titre d'un livre pour savoir s'il correspond au livre que l'on cherche,
- comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraire court (petite nouvelle, extrait...) de complexité adaptée à l'âge et à la culture des élèves en s'appuyant sur un traitement correct des substituts des noms, des connecteurs, des formes verbales, de la ponctuation..., et en faisant les inférences nécessaires,
- lire, en le comprenant, un texte littéraire long en mettant en mémoire ce qui a été lu (synthèses successives) et en mobilisant ses souvenirs lors des reprises.

Littérature (écrire)

- Élaborer et écrire un récit d'au moins une vingtaine de lignes, avec ou sans support, en respectant des contraintes orthographiques, syntaxiques, lexicales et de présentation,
- écrire un fragment de texte de type poétique en obéissant à une ou plusieurs règles précises en référence à des textes poétiques

Avoir compris et retenu :

- que le sens d'une œuvre littéraire n'est pas immédiatement accessible, mais que le travail d'interprétation nécessaire ne peut s'affranchir des contraintes du texte ;
- qu'on ne peut confondre un récit littéraire et un récit historique, la fiction et le réel ;
- les titres des textes lus dans l'année et le nom de leurs auteurs.

Les fiches – guide

Avertissement

Les fiches présentées ici sont issues de la réflexion des enseignants participants à un stage inter circonscription (Blaye et St André de Cubzac) sur les comités de lecture. Ce stage d'une semaine a réuni en novembre 2004 des enseignants des deux circonscriptions autour de la problématique des comités de lecture et de leur incidence sur les apprentissages de la lecture, de l'écriture, et du langage oral tels que les programmes de l'école primaire les définissent.

Á partir de fonctionnements différents, les enseignants ont comparé leurs approches, leurs stratégies pédagogiques, leurs choix didactiques, débattu leurs points de divergence.

Ce temps fort a permis une analyse approfondie des dispositifs pédagogiques et des productions et a conduit à l'élaboration d'un fichier ressource.

Ces fiches se veulent un outil de travail décontextualisé pour tous les enseignants désireux d'articuler

un travail en profondeur sur la littérature de jeunesse,
une réflexion sur les apprentissages langagiers,
la place des différents partenaires éducatifs (enseignants, parents, bibliothécaires, assistants d'éducation, …) dans une action culturelle.

Ces fiches seront susceptibles d'être amendées, enrichies, en fonction de la poursuite de la réflexion des enseignants sur le terrain.

Peujard, 30 juin 05

Fiche 1

Rôle et place de l'enseignant dans les comités de lecture (mise en place et suivi) – nov. 2004

Il s'agit ici de définir
- le rôle de l'enseignant dans l'aide à la lecture,
- le degré d'autonomie des élèves dans l'accès aux livres,
- les places respectives de la lecture à l'école et à la maison dans cette action.

Á cet égard, les options prises dans les deux circonscriptions sont différentes : fort engagement dans l'accompagnement de la lecture des enseignants de la circonscription de St André de Cubzac ayant pour corollaire l'inscription du travail sur les comités de lecture dans la pratique quotidienne de la classe, plus grande autonomie de lecture sur la circonscription de Blaye générée par la volonté expresse de « déscolariser » la lecture des ouvrages sélectionnés.

Cette fiche propose un certain nombre de dispositifs utilisés par les collègues des deux circonscriptions.

Niveau maternelle/CP

Prêt

Installation d'un espace "CdL" afin de mettre les ouvrages à disposition des élèves chaque jour

Fiche dans chaque livre, gérée en autonomie, que les élèves renseignent en indiquant leur nom, date d'emprunt et de retour (tampons)

Tableau à double entrée avec prénoms et titres d'ouvrages, dates d'emprunt et de retour

Cahier d'emprunt: une page par enfant, chacun colle les vignettes (première de couverture scannée et réduite) des livres empruntés, associé à un tableau à double entrée centré sur les livres (indiquant qui a pris chaque livre)
- Relance effectuée par l'enseignant : lecture de l'album, d'une partie
- pour les livres peu empruntés
- à destination des enfants qui ont pris peu de livres
- pour partager un moment de plaisir autour d'un livre

Les livres peuvent rester plusieurs jours à la maison ou doivent revenir tous les jours dans le cartable afin que l'ouvrage soit disponible en classe dans la journée de classe

Accompagnement de la lecture

Mise en réseaux
- par thème
- par auteur
- par personnage, etc.

Production d'avis critiques en classe

Travail sur la pertinence des avis par rapport aux livres

Travail sur la pertinence des dessins produits par les élèves par rapport au livre

Mise en place de connaissances culturelles sur l'objet livre

auteur
collection
phrase amorce, résumé,…

Reformulation de l'histoire
pour relancer l'intérêt
pour évaluer les compétences langagières des élèves

Jeux autour des livres (cartes-questions, circuits électriques en questions- réponses : validation par le retour à la lecture du texte, des collections)

Pour enrichir l'action ➔ exploitation de certains ouvrages (parce qu'ils présentent un intérêt ou une difficulté particulière)

Avis

Cahier d'avis : une entrée parents / une entrée enfants

Anonymat dans les deux cas

Recueil avec une pochette pour chaque livre (avec photocopie de la couverture) pour l'autonomie du classement des avis

Ateliers langage (6 élèves maximum): débat autour d'un livre avec l'enseignant qui organise, régule les échanges

Recueil écrit par l'enseignant des avis individuels au moment de l'accueil (notamment en cas d'absence d'avis produit en famille) ou après un débat

Mise en place de carnets de lecture (gestion autonome) : illustré et enrichi au gré de l'enfant

➔le rôle de l'enseignant sera ici de susciter les productions à l'intérieur du carnet en proposant des modes d'expression (illustration, écrits) et des contenus possibles (interprétation, avis, résumé, etc. par des dessins ou en dictée à l'adulte)

Exploitation ou accompagnement de lecture?
➔***"On peut quelquefois exploiter si l'accompagnement a été fait"*.**

CE1-CE2

Prêt

Tableau à double entrée (nom et titre) complété par les dates d'emprunt et de retour, géré en autonomie par les élèves au fur et à mesure des lectures (le degré d'autonomie de gestion varie selon les classes)

Tableau qui prévoit a priori les dates de rotation des livres (les élèves se déterminent sur leur projet d'emprunter tel ou tel livre, les échanges sont gérés en autonomie par les élèves)

Accompagnement de la lecture

Explicitation aux parents des attentes de l'école vis à vis d'eux: ceux-ci ne sont pas obligés de donner un avis ➔ respecter leur disponibilité (St A de C)

Une rencontre mensuelle autour des comités de lecture avec les parents (enseignants régulateurs des débats)

Accompagnement se faisant à l'oral: débat, lecture oralisée, lectures en réseau médiatisées par l'enseignant ou lues par les élèves

Invitations à la lecture autonome (pour élargir le référent culturel) d'autres livres qui aideront à la compréhension

Mise en place d'ateliers: débat autour d'un livre sur les avis émis, le groupe élabore une synthèse qui sera présentée à la classe

Lecture par le maître (partielle ou intégrale) d'ouvrages dont la lecture a besoin d'être relancée

Avis

Pour les élèves / les parents sous forme de :

cahiers

fiches (cf. Maternelle CP)

Les avis restent en classe / circulent avec les livres (peuvent aider à l'émission de nouveaux avis).

L'enfant s'engage dans un contrat : il donnera son avis sur le livre, quelqu'un de sa famille le fera aussi (Blaye)

Importance de la relation école-famille

Prise de note par l'enseignant des avis des parents le vendredi soir à la sortie

Élaboration des avis

écriture à la maison,

à l'oral,

en groupe à l'occasion de débats,

écriture à l'aide d'une fiche guide élaborée par les élèves (glissée dans le livre et qui circule avec celui-ci), à l'aide de listes de mots qui restent en classe, en s'appuyant sur les plaquettes des années précédentes

Mise en place de carnets de lecture (gestion autonome): illustré et enrichi au gré de l'enfant

➔le rôle de l'enseignant sera ici de susciter les productions à l'intérieur du carnet en proposant des modes d'expression (illustration, écrits) et des contenus possibles (interprétation, avis, résumé, etc. par des dessins, en écriture autonome ou en dictée à l'adulte)

Exploitation

objets,

maquettes

journée d'animation

préparation de rencontres d'auteurs/ illustrateurs

CM1-CM2

Prêt

Tableau

à double entrée

géré par un élève/ en autonomie/ par l'enseignant / par un groupe d'élèves,

rotation des livres gérée par tirage au sort / sur inscription des élèves

gérée quotidiennement / un jour particulier de la semaine

Accompagnement de la lecture

Préserver la lecture plaisir en permettant à tous un accès au texte par

la lecture intégrale

un travail sur la compréhension

un projet d'écriture: réécrire à la manière de, s'inspirer d'un contenu, projets de production d'écrit dans d'autres disciplines, …

l'utilisation de l'ouvrage comme support de projet interdisciplinaire

des mises en réseaux

des mises en scène, en voix,

des goûters littéraires: rencontres d'élèves de plusieurs classes autour du même livre dans un espace différent (convivialité)

Avis

Questionnement de l'enseignant pour aider l'enfant à parler de sa lecture

Une fiche avis par livre
facultative ou non,
construite par l'enseignant/ par les élèves de l'année précédente

Élaboration des avis

écriture à la maison,
à l'oral,
en groupe à l'occasion de débats,
écriture à l'aide d'une fiche guide élaborée par les élèves (glissée dans le livre et qui circule avec celui-ci), à l'aide de listes de mots qui restent en classe, en s'appuyant sur les plaquettes des années précédentes

Écriture des avis des parents

Lecture des avis des parents associée au moment de lecture des avis des élèves

Lecture des avis des élèves

au moment de l'emprunt
par groupe, à un moment précis de la semaine
en décalé, plusieurs mois plus tard (pour la rédaction de la plaquette)

Mise en place de carnets de lecture (gestion autonome): illustré et enrichi au gré de l'enfant

➔le rôle de l'enseignant sera ici de susciter les productions à l'intérieur du carnet en proposant des modes d'expression (illustration, écrits) et des contenus possibles (interprétation, avis, résumé, copie, écriture à partir de l'œuvre originale, etc.

Exploitation pour

préparer une rencontre d'auteur,
exercer son sens critique pour l'élaboration d'une nouvelle sélection, …

Bien réfléchir au cycle 3 à ce qui différencie exploitation et accompagnement et peut-être, à ce qui fait la spécificité de l'action "Comités de lecture"…

Fiche 2

Conduire un débat

1 - Les objectifs du débat

Une classe peut être amenée à vivre trois sortes de débat[1] à partir du même ouvrage :

"Traitement du texte" ➔ **vers le débat littéraire**

Discuter sur une zone d'incompréhension du texte
Prendre conscience qu'il peut y avoir différentes façons d'interpréter un texte:
la validation se fait par un élément extérieur au groupe➔ recours au livre
Le livre et l'enseignant sont garants de la validité des conclusions.

S'approprier le thème ➔ vers le débat philosophique

Des connaissances extérieures aident à alimenter le débat
Penser par soi-même la problématique du personnage/ de l'histoire
Personne ne détient la vérité, pas même le maître (ce qui implique des positionnements respectifs de l'enseignant et des élèves différents des positionnements habituels: l'enseignant doit accepter de ne pas être celui qui sait)

Négocier un consensus ➔ vers l'éducation citoyenne

La validation se fait par consensus au sein du groupe, souvent à la majorité
Recours aux règlements, à la loi, aux usages sociaux, aux valeurs
L'enseignant est garant de la validité du consensus.

Pour chacun de ces trois types de débat : des objectifs langagiers, programmés par l'enseignant

2 - La mise en œuvre

Les enseignants auront à anticiper et réfléchir aux questions suivantes :
Difficulté de réguler
- Quand/ comment recentrer le débat?
- Quand/ comment reformuler?
- Quand/ comment arrêter le débat?
- Quand/ comment couper la parole d'un participant qui est hors sujet?
- Quand/ comment solliciter les participants qui se taisent?

Importance de la disposition matérielle :
- place des participants,
- place du maître,
- effectif total ou partiel de la classe,

Importance de l'accord préalable sur les règles de fonctionnement
Variation des dispositifs

[1] Dans le cadre de cette réflexion, nous laissons évidemment de côté le débat scientifique qui, à partir d'autres objectifs, fonctionnera avec d'autres modes de régulation.

Attribution de rôles spécifiques à certains élèves[2]

3 - Les moments du débat

Accompagnement, avis: avec des objectifs différents

Pour que les enfants puissent débattre, il faut

- qu'ils aient des arguments (des références)
- qu'ils aient lu le livre,
- qu'ils l'aient encore en mémoire
  - ➔ Nécessité d'organiser une rotation rapide des ouvrages, de développer des dispositifs permettant une remise en mémoire

Nécessité de définir

- des objectifs d'apprentissage (versant enseignant),
- des enjeux (versant élèves)

Question de la trace: quelle mémoire de cette activité?

Dispositifs d'écriture des avis:

- feuille pliée en quatre, chaque élève écrit son avis : le groupe confronte ces quatre avis ;
- variante : sur une feuille à l'identique, écrire des mots évoqués par l'ouvrage, débattre à partir de ceux-ci

Quand débattre?

- au moment des avis (les avis précédents peuvent aider à l'émission de nouveaux avis),
- quand les enfants se retrouvent autour d'un livre lu par tous les élèves du groupe,
- en décalé pour rédiger la page de la plaquette
- au moment de la mise en réseau (faite par les élèves): rechercher des livres qui correspondent à la mise en réseau et justifier les choix,
- à la fin: « pourquoi n'as-tu pas lu ce livre? » ➔ savoir expliciter son refus de lecture (versant élève), être capable de l'entendre (versant enseignant)
- le débat philosophique est, comme l'ORL, une activité décrochée, différente du travail sur la littérature

Nov.2004

[2] Bibliographie sommaire :

LALANNE Anne, Faire de la philosophie à l'école élémentaire, collection Pratiques et enjeux pédagogiques, ESF éditeur
MIRI Nadia et RABANY Anne, Littérature: album et débat d'idées, cycle 3, collection Enseigner aujourd'hui, éditions BORDAS Pédagogie, 2004
TAUVERON Catherine (coordonné par), Lire la littérature, pourquoi, comment conduire cet apprentissage de la GS au CM2, Hachette pédagogie
TOZZI Michel (coordonné par), L'éveil de la pensée réflexive à l'école primaire, collection Ressources Formation, coédition CNDP- HACHETTE Education

Fiche 3

Enjeux des comités de lecture. Place des familles

Enjeux repérés pour les familles

Ouvrir l'école aux familles par une action créant les conditions d'un dialogue et d'échanges

entre les parents,
entre les élèves,
entre parents et enfants,
entre bibliothécaires et enseignants[3]

Manipuler l'objet livre

Renouer des liens familles-école.

Expliciter auprès des familles les enjeux de cette action

Mettre en évidence que chaque parent a sa place dans cette action

"Déscolariser" les livres, dédramatiser la relation avec ceux-ci

Inciter les enfants et les parents à avoir une relation différente avec la lecture, grâce à la médiation des ouvrages de littérature de jeunesse

Inciter les parents à renouer avec la lecture et à se placer en position de lecteur

Permettre aux différents protagonistes d'élaborer puis d'exprimer un avis positif/négatif (possibilité de lire ou pas les livres de la sélection)

Découvrir / s'ouvrir à la littérature de jeunesse (qualité des ouvrages choisis)

Enjeux repérés pour les enfants / élèves

Manipuler l'objet livre

Permettre aux enfants / élèves d'accéder à la lecture plaisir

Motiver la lecture autonome

Favoriser l'autonomie par le prêt, l'échange des livres

"Exporter" des objets de l'école à la maison

Accéder à des supports divers

Créer l'occasion de débats spontanés (hors l'espace classe)

Entrer dans le débat, écouter les autres, accepter des avis différents, justifier, argumenter

Développer l'esprit critique : travailler sur les avis, savoir qu'on peut ne pas aimer un livre

S'exprimer par :

la dictée à l'adulte

la production d'écrit

[3] Les alinéas en italique sont considérés du point de vue du rôle des enseignants. Novembre 2004

Enjeux repérés pour la classe

Permettre l'élaboration d'une véritable culture littéraire et d'une culture ouverte aux autres domaines

Se reconnaître une culture commune

Installer une dynamique de la vie

de la classe (fil conducteur),

de l'école

Projet de classe / d'école (quelquefois de la commune)

Créer des liens entre les élèves de l'école

Créer une occasion de travailler avec les bibliothèques municipales

Mettre en place des situations réelles de communication en production écrite (implication forte des élèves, autonomie) au cycle 3

Rencontrer un auteur :

connaître la réalité de la création et de la fabrication d'un livre, de l'univers du livre

Prolonger l'action par l'utilisation d'autres langages : productions plastiques / théâtrales

Communiquer aux familles et au public des productions des classes (médiatisation : possibilité de publier dans la presse)

Enjeux repérés pour les enseignants

Créer des liens entre enseignants

Susciter le travail en équipe, en réseau

Intégrer les CdL dans les projets de classe par rapport aux apprentissages

Place des familles

Des pratiques différentes sur les deux circonscriptions:

Autonomie plus ou moins grande de la lecture en famille

Nécessité d'un suivi de l'enseignant sans imposer pour autant la lecture à la maison

Accompagnement des enseignants plus ou moins important selon l'option choisie et la place des familles dans le dispositif

Fiche 4

Les livres qui posent problème

des pistes pouvant être empruntées dans les classes pour en faciliter l'accès

L'origine de ces problèmes peut se trouver dans différents champs qui sont déclinés ci après.

1 – Thème

Du côté des élèves

Réfléchir sur les idées reçues
S'ouvrir sur d'autres cultures, s'enrichir par l'acceptation de la différence
Lire des livres en réseaux
Accepter de prendre en compte le regard des autres sur les livres

Du côté des parents

Réunir les parents: importance de la présentation générale aux familles
Prévenir les familles (surtout si l'on a connaissance d'une situation particulière) qu'un ouvrage peut mettre ses lecteurs en difficulté

Du côté des enseignants

Tenir du compte du malaise éventuel de l'enseignant par rapport à certains ouvrages, s'autoriser à écarter un livre d'une sélection ou à faire appel à un autre médiateur (collègue, bibliothécaire, …) : la présentation des ouvrages par les bibliothécaires aux enseignants peut permettre d'éviter cet écueil
Prendre de la distance par rapport au thème
Pour certains ouvrages ou thèmes (par exemple, la mort), réfléchir au traitement du fait religieux
Dédramatiser en prenant le détour d'histoires d'animaux
Organiser des débats sur des sujets qui peuvent être tabou
Demander l'intervention d'un autre adulte
Accepter de prendre en compte le regard des autres sur les livres (enfants, collègues, bibliothécaires)
Ouvrir des espaces de parole, avec toutes les précautions nécessaires (importance du partage, du ressenti, penser éventuellement à demander l'aide des enseignants spécialisés du RASED)

2 - Illustration / rapport texte-image

Du côté des élèves

Développer un regard critique sur les images lues
Réfléchir sur le rapport texte/image: image redondante, fidélité, décalage,

modification, enrichissement du texte?

Travailler sur différentes versions du même texte illustré par plusieurs illustrateurs

Du côté des parents

Dans les réunions de parents, éduquer ceux-ci à la lecture d'images, accompagner leur lecture des livres difficiles (cf. travail des lectrices d'Alice Aquitaine)

Du côté des enseignants

Travailler davantage la lecture d'images

S'interroger sur la culture véhiculée par l'école et la responsabilité collective par rapport à l'installation de stéréotypes: élargir les référents culturels des élèves dans le domaine des arts visuels

3 - Références culturelles

Deux approches sont possibles : les références peuvent être données aux élèves avant qu'ils aient le livre ou être proposées en cours d'année après lecture. Dans ces deux cas, la mise en relation entre le travail effectué et les livres des comités de lecture sera laissée à l'initiative des élèves.

4 - Longueur du texte, complexité

4.1. Longueur du texte

Prendre en charge certaines parties de l'ouvrage

- par une lecture à voix haute de l'enseignant ou de certains élèves,
- par un enregistrement audio d'une partie de l'ouvrage (atelier d'écoute autonome),
- par un résumé fait par l'enseignant (passages difficiles d'accès),
- par l'aménagement de parcours de lecture diversifiés selon les compétences effectives des élèves

4.2. Complexité du texte

Organiser des confrontations, susciter des échanges pour partager sa compréhension (/ son interprétation) du texte, selon

- les niveaux en lecture et de lecture,
- la richesse des référents culturels

Repérer explicitement

- les différentes situations d'énonciation,
- les genres littéraires,
- les niveaux de langue
- et les éventuelles interférences entre tous ceux-ci

Repérer les non-dits du texte, aider les élèves à décoder l'implicite et faire les inférences nécessaires (expliciter l'implicite, éventuellement par une mise en lumière des mécanismes à l'œuvre: donner à voir l'activité intérieure du lecteur expert)

5 - Forme littéraire, niveaux de langue, absence de récit

livre sans texte :

- susciter des situations de langage, quel que soit le niveau de classe,
- confronter les représentations,
- proposer la formulation d'un récit-relais appuyé sur le feuilletage de l'album (un élève raconte la première page, le suivant continue, etc.),
- penser à présenter en cycle trois des ouvrages sélectionnés pour d'autres

cycles (organiser des échanges entre niveaux)
écrire l'histoire en classe et la communiquer aux parents

jeux de mots :

mettre le livre en réseau avec d'autres jouant sur le même argument,
mettre en relation image/expression en arts visuels (production par les élèves),
créer des jeux d'appariement pour les plus jeunes,
travailler sur les noms composés (poisson-marteau), les mots valises,
créer un dictionnaire de mots valises, des collections de mots, de formules (cf. virelangues)

langage poétique :

créer un jeu pour permettre un parcours dans le livre,
enrichir le référent culturel (préalablement ou non) afin de permettre une réelle compréhension de l'ouvrage : organiser des lectures d'autres ouvrages de poésie

langage familier , niveaux de langue :

organiser des échanges,
mettre les dialogues en voix,
travailler en activité décrochée sur les niveaux de langue et les correspondances entre expressions,
réécrire le texte dans d'autres niveaux de langue

BD :

travail sur le code de la bande dessinée

Novembre 2004

Fiche 5

Présentation des livres

Dispositifs proposés

Présentation aux élèves

a) Livres fermés, posés sur la table, seule la première de couverture est visible. Il est interdit de prendre les livres.
b) Proposer aux participants des jeux sur les livres à présenter (devinettes, appariements, chasse aux livres ou charades,…). Ils doivent pouvoir justifier leurs réponses d'après la première de couverture
c) Lire à voix haute la première de couverture et la première page du livre pour donner envie de lire la suite.
d) Présenter succinctement le thème du livre et/ou le genre littéraire et/ou le genre littéraire et/ou les personnages de l'histoire pour donner envie de' le(s) découvrir.
e) Présenter le livre en faisant découvrir les illustrations.
f) Partir de l'observation des couvertures, en faisant fonctionner l'imaginaire, puis travailler à la bibliothèque pour une présentation par la bibliothécaire.
g) Reproduire une partie des illustrations (scannées) pour fabriquer un matériel didactique qui amènera les élèves à formuler des hypothèses sur le contenu (situation de langage).
h) Après présentation des premières de couverture, apparier des pages intérieures et les premières de couverture (scannées, photocopiées…).
i) Partir d'un élément du livre qui pourra éclairer le travail ultérieur.
j) Demander l'intervention d'un(e) bibliothécaire, en complément de l'intervention du maître.
k) A partir d'éléments extraits du livre, installer un horizon d'attente.
l) Installer les ouvrages dans un coin de la classe pour une exploration spontanée.
m) Organiser une chasse au livre à l'intérieur de la bibliothèque de la classe/ de la BCD/ de la bibliothèque municipale, au cours de laquelle chaque découverte contribuera à reconstituer la sélection.
n) Reprendre des moments de présentation (les enfants oublient parfois les livres au bout d'un moment) pour réactiver l'attention des élèves au moment du recueil d'avis.

Présentation aux parents, à des pairs

a) Écrire un court texte de présentation du livre retenu après une lecture de surface et un feuilletage. Le communiquer aux pairs (ou aux parents) par une lecture à voix haute.
b) Lire à voix haute, aux pairs (ou aux parents) la première de couverture et la première page du livre pour leur donner envie de lire la suite.
c) Mettre les ouvrages en scène (groupe d'élèves ou classe entière).

d) Présenter les ouvrages aux familles (enseignant, bibliothécaire, élèves), tion.
e) Présenter les ouvrages aux élèves de maternelle (élèves de C2/C3).

Variation des dispositifs

Tous les dispositifs ne sont pas forcément adaptés à tous les livres ➔ nécessité d'adapter le dispositif choisi à l'ouvrage. Il est nécessaire de se poser les questions suivantes (et de faire des choix) :

Qui peut présenter? Les enseignants/ les élèves, en fonction du public, des objectifs spécifiques de la présentation.

Où s'arrêter dans la présentation du livre/ des images?

Présenter tous les livres en une seule fois? Livre par livre? Une présentation ou plusieurs du même livre

Novembre 2004

Fiche 6

La production d'écrits

Elle devrait se faire tout au long du travail sur les comités de lecture, sans attendre la nécessité de production de la plaquette.

1 - Les écrits produits dans le cadre des comités de lecture

Phrase amorce
Synthèse d'avis
Avis critique
Résumé
Compte rendu
Questionnaire
Légende de photos, de dessins
Article pour un journal scolaire, pour un journal externe
Fiche technique
Fiche outil ou fiche guide
Affiche d'invitation
Lettre d'invitation
Texte écrit à la manière de
Transformation
Biographie d'auteur

2 - Les caractéristiques des écrits : écrits de présentation ou écrits d'évocation, écrits d'incitation

Résumés de présentation

Rédigés pour la présentation des livres au début de l'action en direction des pairs, des parents, etc., ils indiquent

les personnages (principalement le héros)
la situation initiale
le thème
la situation finale selon le(s) destinataires du texte
éventuellement la suite des actions

Textes d'accroche, phrases amorces

(rédigés pour les pages provisoires en vue de la rédaction de la plaquette)

Le texte d'accroche peut interpeller le lecteur sans pour autant s'apparenter à un slogan publicitaire. En revanche, la « phrase amorce » ne comporte pas d'interpellation du lecteur (modalités d'énonciation différentes).

C'est avant tout un problème de position d'énonciation

Textes d'accroche, phrases amorces		
doivent	**peuvent**	**ne peuvent pas**
donner envie de lire permettre d'identifier le livre	évoquer le(s)personnage(s), le thème, le(s) problème(s), … installer l'intrigue ou le suspense présenter la situation de départ	dévoiler la situation finale comporter le point de vue d'un lecteur

Texte d'accroche	Phrase amorce
première ou deuxième personne (du singulier ou du pluriel): un énonciateur identifié qui s'adresse directement au public	troisième personne (du singulier ou du pluriel): un énonciateur plus distant qui s'adresse au lecteur avec davantage de recul (le texte fait écran)

3 - Les caractéristiques d'un écrit critique

Avis rédigés par les enfants		
doivent	**peuvent**	**ne peuvent pas**
permettre d'identifier le livre faire part du point de vue du lecteur toujours être justifiés par des arguments en lien direct avec le livre	porter sur l'un des éléments du livre : forme, texte, images, rapport texte /images, etc. soulever une question dont le thème permet de faire écho à des émotions personnelles	porter un jugement dans l'absolu sur le livre

4 - Enjeux de l'écrit critique

savoir analyser ses impressions de lecture
se décentrer de son ressenti immédiat
savoir utiliser ses références culturelles, ses connaissances, ses représentations du monde pour entrer dans un texte / une œuvre
confronter son propre avis à un avis différent
accepter de faire évoluer ses conceptions, ses représentations du texte / de l'œuvre à partir des apports des autres élèves, de l'enseignant, d'autres adultes
commencer à construire des compétences relatives à l'analyse experte d'un texte, d'une œuvre
adopter une posture de lecteur expert pour inciter, susciter l'envie de lire

Novembre 2004

Fiche 7

La production de la plaquette

Il s'agit d'un écrit collectif d'incitation à la lecture, diffusé à un public élargi ; les plaquettes des Comités de lecture de St André de Cubzac sont consultables à l'adresse http://crtice33.ac-bordeaux.fr/CDL-STANDRE/, celles de Blaye à l'adresse http://crtice33.ac-bordeaux.fr/Cdl-Blaye .

1 - Quels usages de la plaquette?

Fonction des écrits

communication d'un travail fait dans le cadre des Comités de lecture,
mémoire,
"guide d'exposition",
appropriation des écrits par les élèves avant le départ dans les familles,
aide au repérage des livres dans des bibliothèques (municipale, BCD,…) à partir de plaquettes des années précédentes, d'autres circonscriptions,
attestation de la participation des enfants à cette action (liste des prénoms)

Enjeux

inciter, faire naître l'envie de lire,
susciter l'envie de confronter son propre avis à un avis différent,
susciter l'évolution de la posture de lecteur,
produire des écrits informatifs sur la littérature jeunesse

Bien faire la différence entre production d'enfants et œuvre (artistique et littéraire): on est ici sur des "écrits citoyens".

2 - Quels destinataires?

élèves,
familles,
écoles,
bibliothèques partenaires,
financeurs (Éducation Nationale, ARPEL, Conseil Général, collectivités territoriales, partenaires culturels…
structures petite enfance

3 - L'élaboration de la plaquette

a) Comment "doser" les avis?

Est-ce un inventaire? Un éventail?

Il s'agit plutôt d'une sélection rendant compte de la diversité des avis tout en illustrant les tendances générales.

Réfléchir à l'ordre des avis (il modifie la perception du lecteur) et à leur

proportion (répartition entre positif et négatif)
Alterner positif et négatif (en les faisant se répondre à propos d'un argument)
Travailler, dès l'école maternelle, les avis des parents, en quatre étapes
1er tri portant sur la pertinence,
2ème tri portant sur l'appréciation (positive ou négative),
3ème tri en fonction des critères retenus : illustration, atmosphère,
4ème étape: le choix des avis; difficulté de confier totalement le choix final aux élèves, l'enseignant ne devra ni s'interdire de peser sur celui-ci et ni d'y ajouter certains avis qu'il jugerait intéressants ou pertinents, malgré leur complexité (ne pas éliminer des avis au prétexte que les enfants ne peuvent pas les comprendre).

b) Comment traiter les pages provisoires pour la rédaction des pages définitives?

Les présentations sont diverses (la consigne étant d'utiliser une feuille format A3 ou une version numérique),
les pages provisoires sont composées de couvertures, de phrases amorces, de textes d'accroches, de dessins, d'avis des enfants et d'avis des parents,
le nombre de pages provisoires reçues par la classe qui s'est engagée dans la rédaction de la page définitive est variable (de 5-6 à une douzaine),
si c'est nécessaire à la compréhension, la classe responsable de la page définitive peut s'autoriser à modifier les phrases amorces, les textes d'accroche (souvent en les mixant)➔ faire une synthèse

Avant la production de la plaquette définitive, faut-il se répartir les types de phrases amorces, entre les différentes classes chargées des pages définitives? Cette démarche paraît contraire à l'authenticité des écrits des élèves, l'essentiel semble être de préserver la multiplicité des productions possibles.

4 - Les étapes

Blaye	St André de Cubzac
Une classe responsable (et volontaire) reçoit les avis de toutes les autres classes, met en forme pour produire une page définitive. Une classe peut choisir de travailler sur un objet, une page de la plaquette qui peut comprendre un ou plusieurs livres.	Chaque classe inscrite à l'action rédige des pages provisoires sur plusieurs voire tous les livres de la sélection. Les réunions de régulation permettent de se répartir le travail de rédaction des pages définitives à partir des productions (avis et textes d'accroche/ phrases amorces) des autres classes (classes volontaires).
Comité de rédaction composé d'enseignants ; il doit - relire, corriger (à partir de disquettes et tirages papier), - valider la mise en forme (orthographe et syntaxe) - transmettre à l'imprimeur	Production finalisée jusqu'à présent par la CPAIEN, la MATICE; on donne un CD-Rom à l'imprimeur. Pour les années prochaines, la création d'un comité de rédaction est envisagée.

5 - Réalisation d'objets (Blaye)

Enjeux et modalités de fonctionnement
ouvrir sur d'autres langages,

ouvrir l'école à d'autres publics,
élargir les comités de lecture à d'autres modes d'expression/ domaines d'apprentissage/champs disciplinaires,
élaborer un cahier des charges pour la fabrication des objets (ceux-ci doivent être transportables, manipulables, accompagnés d'une fiche de montage si nécessaire, le rapport livre/objet doit être aisément perceptible, les avis doivent être dans ou à côté de l'objet, réécrits ou non: viser la lisibilité)
mettre en œuvre des techniques variées: papier mâché, grillage recouvert, papier, diaporama, mises en scène (scènes en pâte à modeler), etc.

La fabrication d'objets débute après février pour se terminer début mai; les délais d'élaboration de la plaquette sont plus courts.

6 - Les journées de rencontres (Blaye)

Toutes les classes des Comités de lecture volontaires sont réunies dans une école pour des ateliers ludiques autour des livres (jeux sportifs, artistiques) sur deux journées (une demi-journée par classe) autour des sélections.

La préparation (conception des jeux) est effectuée par les enseignants, quelquefois par les classes, en fonction du choix des maîtres.

Les déplacements sont financés par moitié par l'association de circonscription et les classes.

La préparation (conception des jeux) est effectuée par les enseignants, quelquefois par les classes, en fonction du choix des maîtres.

Les déplacements sont financés par moitié par l'association de circonscription et les classes.

Novembre 2004

Fiche 8

Préparer une rencontre d'auteur/ illustrateur

Cette fiche présente un certain nombre de pistes possibles pour préparer une rencontre; elles ne seront évidemment pas empruntées de façon exhaustive.

Avant la rencontre

a) organiser l'espace (un espace accueillant), penser une organisation matérielle favorable à la communication, gérer l'affichage en fonction de la visite de l'auteur/ illustrateur (éviter les affichages parasites)
b) se procurer les ouvrages de l'auteur/ illustrateur, les lire (emprunt à la bibliothèque ou achat; l'achat permettra la dédicace)
c) organiser le temps d'avant la rencontre : du temps pour préparer mais pas trop de temps pour ne pas lasser les élèves (adapter la stratégie aux ouvrages), lire les ouvrages à haute voix aux élèves
d) consulter la bibliographie (site ricochet http://www.ricochet-jeunes.org/, sites éditeurs, sites personnels)
e) explorer l'univers de l'auteur / illustrateur: comparer les œuvres, rechercher points communs et différences (textes, techniques d'illustration, thèmes
f) organiser une lecture partagée (après les lectures individuelles): prévoir des moments collectifs,
g) annoncer aux élèves / aux parents cet événement culturel (installer là aussi un horizon d'attente)
h) produire des écrits en relation avec l'œuvre de l'auteur/ illustrateur,
i) organiser lorsque c'est possible un contact préalable entre l'enseignant de la classe et l'auteur / illustrateur
j) préparer éventuellement des questions à poser: éviter d'avoir une question par enfant (cela risquerait de parasiter l'attention des élèves qui ne penseront plus qu'à poser **leur** question), prévenir l'auteur / illustrateur des questions qui lui seront posées, préparer les élèves à repérer dans le discours les réponses données aux questions qui auraient pu être posées
k) enrichir la culture des élèves (afin d'éliminer une partie des questions) en cherchant en amont un certain nombre de renseignements sur les sites, dans des ouvrages ou magazines spécialisés
l) l'auteur / illustrateur, sa vie, son métier
m) ses ouvrages, sa bibliographie
n) le référent culturel nécessaire pour entrer dans son œuvre
o) les techniques employées (graphiques, photographiques)
p) différents types d'écrits (documentaires, poésies, chansons, fiction, contes,…), différents styles
q) mettre en scène ce travail dans la classe (ou la bibliothèque) pour que l'auteur / illustrateur puisse en prendre très rapidement connaissance à son entrée dans l'animation (travailler l'affichage)
r) produire des portraits d'auteur / illustrateur a priori, d'après ce qu'on imagine

d'eux

s) prévoir du matériel pour l'illustrateur (support papier)

t) préparer à plusieurs enseignants qui reçoivent le même auteur / illustrateur pour mutualiser les connaissances, harmoniser les pratiques (avec ou sans l'équipe de circonscription, les bibliothécaires°

u) prendre contact avec l'auteur, par lettre, e-mail, …

Pendant la rencontre

a) rôle de l'enseignant

accepter de renoncer à une maîtrise totale de la rencontre (laisser de la place aux apports des élèves, de l'auteur / illustrateur)

ne pas hésiter cependant à intervenir lorsque cela semble nécessaire (pas seulement pour le respect des règles de vie, mais pour relancer, encourager des interventions, rappeler le contexte de production ou de lecture)

b) place de l'enseignant

si l'enseignant est derrière les élèves, il lui est difficile de s'autoriser à intervenir

sur le côté, cela permet d'être en relation triangulaire et jouer un rôle d'intermédiaire entre le groupe et l'auteur / illustrateur

c) penser à la possibilité d'un moment de dédicace (livres pour la classe seulement, le temps est compté!)

d) si on filme, il faut un autre adulte (penser à demander l'autorisation de l'intervenant, lui dire l'usage qui sera fait de la vidéo ; pour les élèves, penser au droit au l'image),

e) dans les classes à plusieurs niveaux, possibilité de différencier l'intervention de l'auteur / illustrateur,

f) désacraliser la relation avec l'auteur / illustrateur (l'auteur n'est pas une "vedette"!)

Après la rencontre

a) essayer d'installer une relation avec l'auteur/ illustrateur (par lettre, e-mail, etc.); cette relation pourra s'appuyer sur les productions des élèves (antérieures ou postérieures à la visite), ou, quelquefois, une collaboration (élaboration conjointe d'une nouvelle production)

b) écrire un article sur l'auteur / illustrateur (s'assurer de son adhésion au projet de classe)

c) organiser les traces et la communication aux familles, aux autres classes: production d'écrit (journaux scolaires), exposition, album photos, etc.

d) mettre ces traces en ligne sur le site des comités de lecture (sans les photographies des élèves, pour plus de simplicité de mise en œuvre, cf. droit à l'image)

e) communiquer à l'auteur / illustrateur les "traces" de son passage (articles dans les journaux, journaux de classe, d'école, …)

f) utiliser une éventuelle vidéo de la rencontre pour partager ce moment avec d'autres élèves (possibilité d'en faire un atelier de langage, quel que soit le niveau de classe)

g) réécrire une partie de l'histoire en fonction de clés de lecture données par l'auteur / illustrateur

h) mettre en voix, en scène…

i) faire interpréter un ouvrage par une compagnie théâtrale, un conteur (à destination des enseignants)

La rencontre peut-être un point d'orgue, une fin, jamais un début.

Novembre 2004

Grille d'observation continue des comportements et pratiques individuelles.

Cycle I

Nom de l'élève :
Date de naissance : Classe :
Date(s) :
(Prénom de l'élève) _____ est capable :

d'émettre des hypothèses, de formuler des attentes de lecteur :

Lecture verticale :pour chaque item on travaille sur le même livre. L'ordre des items proposés respecte un ordre logique. Lecture horizontale : « Avant » correspond à une évaluation diagnostique (avec l'utilisation d'un livre de la sélection) avant d'avoir commencé l'action CDL , « Après » correspondant à l'évaluation des compétences à l'issue de l'action (avec n'importe quel livre inconnu de l'élève).	Pas encore		Par quelques mots		Par des arguments étayés	
	Avant	Après	Avant	Après	Avant	Après
livre fermé ; première de couverture						
après une lecture de la quatrième de couverture						
après une lecture de la première page						

de reconnaître un livre des comités de lecture :

	En le montrant quand l'enseignant le nomme (identifier)	En le disant approximativement	En le disant explicitement
par le titre			
par le thème de l'histoire ou du livre (documentaire)			
par le type de livre			
par le problème du personnage principal (pour un récit)			

de mettre en lien un livre des comités de lecture : (« est-ce que ce livre, cette histoire, ce personnage, te fait penser à un autre livre, une autre histoire, etc. ? »)

Mise en lien à la demande de l'enseignant	Ne sait pas encore montrer un livre en lien ou en proposer le titre	Sait montrer un livre en lien ou en proposer le titre	Sait faire spontanément des mises en lien et les expliciter
avec un autre livre			
avec plusieurs livres			
thème			
personnage			

auteur (quand il est aussi illustrateur)			
illustrateur			
entre des textes			
entre des images			
collections (objet livre ; format, présentation,…)			
autres			

de participer à un échange:

	Ne s'y intéresse pas encore	Est très intéressé(e) mais prend très peu la parole	Est très intéressé(e) et participe activement aux échanges
sur les livres des comités de lecture			
pour choisir la phrase amorce ou le texte d'accroche d'un livre			
pour le choix d'avis de parents ou d'enfants en fonction de critères annoncés			
pour la construction de l'objet			

de produire :

	sans rapport avec le livre	en rapport avec le livre
un dessin		

un écrit en dictée à l'adulte : *3 degrés de réussite :* *1. ce qui est dit par l'élève nécessite une reformulation par l'enseignant pour rendre le message oral compréhensible ;* *2. ce qui est dit par l'élève nécessite une reformulation par l'enseignant pour le passage à l'écrit ;* *3. ce qui est dit par l'élève peut être écrit tel quel*		1 L'enseignant suscite chez l'élève une production orale par un questionnement et aide à la mise en mots pour une formulation compréhensible dès l'oral	2 L'enseignant suscite chez l'élève une production orale par un questionnement et aide à la reformulation nécessaire au passage à l'écrit	3 L'élève propose une production conforme à la langue écrite attendue (production d'oral/écrit fixé par dictée à l'adulte)
un avis	individuel			
	en groupe			
un texte d'accroche ou une phrase amorce	individuel			
	en groupe			
un résumé de présentation	individuel			
	en groupe			

Septembre 2004

Grille d'observation continue des comportements et pratiques individuelles.

Cycle II

Nom de l'élève :
Date de naissance : Classe :
Date(s) :
(Prénom de l'élève) _____ *est capable :*

d'émettre des hypothèses, de formuler des attentes de lecteur :

Lecture verticale :pour chaque item on travaille sur le même livre. L'ordre des items proposés respecte un ordre logique. Lecture horizontale : « Avant » correspond à une évaluation diagnostique (avec l'utilisation d'un livre de la sélection) avant d'avoir commencé l'action CDL , « Après » correspondant à l'évaluation des compétences à l'issue de l'action (avec n'importe quel livre inconnu de l'élève).	Pas encore		Par quelques mots		Par des arguments étayés	
	Avant	Après	Avant	Après	Avant	Après
livre fermé ; première de couverture						
après une lecture de la quatrième de couverture						
après une lecture de la première page						

de présenter un livre:

	Identifier en le montrant quand l'enseignant le désigne oralement	En verbalisant approximativement	En verbalisant explicitement
par le titre			
par le thème de l'histoire ou du livre (documentaire)			
par le type de livre			
par le problème du personnage principal (/récits)			
en donnant des éléments de l'intrigue sans dévoiler la fin de l'histoire			
en choisissant et lisant un extrait à haute voix pour faire partager son plaisir de lecteur			

de mettre en lien un livre du comité de lecture :

(« est-ce que ce livre, cette histoire, ce personnage, te fait penser à un autre livre, une autre histoire, etc. ? »)

Mise en lien à la demande du maître	Ne sait pas encore proposer des titres	Propose des titres	Sait expliciter les liens
avec un autre livre			
avec plusieurs livres			
thème			
personnage			
auteur (quand il est aussi illustrateur)			
illustrateur			
entre des textes			
entre des images			
collections (objet livre ; format, présentation,…)			
autres			

de participer à un échange :

	Ne s'y intéresse pas encore	Est très intéressé(e) mais prend très peu la parole	Est très intéressé(e) et participe activement aux échanges
sur les livres			
pour choisir la phrase amorce ou le texte d'accroche d'un livre			
pour le choix d'avis d'enfants ou de parents			
pour la construction de l'objet			

de produire :

	sans rapport avec le livre	en rapport avec le livre
un dessin		

un écrit en dictée à l'adulte : *3 degrés de réussite :* *ce qui est dit par l'élève nécessite une reformulation par l'enseignant pour rendre le message oral compréhensible ;* *ce qui est dit par l'élève nécessite une reformulation par l'enseignant(e) pour le passage à l'écrit ;* *ce qui est dit par l'élève peut être écrit tel quel*		1 L'enseignant suscite chez l'élève une production orale par un questionnement et aide à la mise en mots pour une formulation compréhensible dès l'oral	2 L'enseignant suscite chez l'élève une production orale par un questionnement et aide à la reformulation nécessaire au passage à l'écrit	3 L'élève propose une production conforme à la langue écrite attendue (production d'oral/écrit fixé par dictée à l'adulte)
un avis	individuel			
	en groupe			
un texte d'accroche ou une phrase amorce	individuel			
	en groupe			
un résumé de présentation	individuel			
	en groupe			

Septembre 2004

Grille d'observation continue des comportements et pratiques individuelles.

Cycle II

Nom de l'élève :
Date de naissance : Classe :
Date(s) :
(Prénom de l'élève) _____ *est capable :*

d'émettre des hypothèses, de formuler des attentes de lecteur :

Pour chaque item, on travaille sur le même livre. Les évaluations sont faites avec n'importe quel livre inconnu de l'élève.	Par quelques mots	Par des arguments étayés
livre fermé , à partir de la première de couverture		
après lecture de la première et de la quatrième de couverture		
après une lecture de la première page		

de présenter un livre (au groupe entier ou au sous-groupe) :

	Pas encore	Oui	Observations
par le titre, l'auteur, l'illustrateur			
par le thème de l'histoire ou du livre (documentaire)			
par le type de livre			
par les personnages (/récits) et leurs relations, leurs projets, par les éléments majeurs de l'intrigue			
en faisant partager son plaisir de lecteur par la lecture d'un extrait ou des conseils de lecture			

de réaliser des liens entre des livres : (items au choix en fonction du travail de classe)

Mise en lien	Oui spontanément	Oui avec de l'aide	***Pas encore***	Argumentée sur la base des connaissances et/ou de lectures antérieures
entre des livres :				
thème				
personnage(s)				
auteur				
illustrateur				
entre des textes				
entre des images				

de participer à un échange : (en sous-groupe)

	Pas encore	oui	Observations
Proposer une interprétation, une hypothèse face à des ambiguïtés du texte, de l'implicite et/ou exprimer des émotions, présenter un point de vue, une réflexion à propos des valeurs, des motivations des personnages, etc. et/ou argumenter pour justifier son interprétation ou sa position avec recours au texte ou réfuter des propositions d'autrui			

de produire :

		Pas encore	oui	observations
un dessin				
Un écrit critique	individuel			
	en groupe			
Un texte d'accroche ou une phrase amorce	individuel			
	en groupe			

Septembre 2004